

Dan il-fuljett huwa parti minn serje miktuba minn infermiera, tobbha u esperti b'esperjenza fil-kura tal-anzjani. Is-serje għandha l-għan li tagħmel il-vjaġġ tiegħek fil-kura residenzjali tal-anzjani aktar faċli. Fittex fuljetti oħra dwar mistoqsijiet li għandek tistaqsi dwar htigijiet speċifiċi ta' kura. Dawn jistgħu jitniżżlu minn:

www.10questions.org.au

Tista' ssib dawn il-fuljetti utli meta:

- Qed tfittex għal faċilità residenzjali tal-kura tal-anzjani ta' kwalità għolja
- Qed tirrevedi l-kwalità tal-faċilità residenzjali tal-kura tal-anzjani attwali tiegħek
- Qed tiddeċiedi bejn żewġ faċilitajiet residenzjali tal-kura tal-anzjani li jidhru simili.

Huwa importanti li fost l-impjegati jkun hemm biżżejjed infermiera registrati b'ħiliet differenti biex jissodisfaw il-htigijiet ta' kulhadd. Għandek tistaqsi mistoqsijiet dwar kif il-htigijiet tal-kura individwali tiegħek se jintlaħqu.

Ħafna impjegati jilbsu uniformijiet simili. Semplicement għax xi ħadd jidher qisu infermier ma jfissirx li huwa hekk. Dawn huma d-differenzi:

Infermiera Registrata (RN) għamlet minimu ta' tliet snin kors ta' Bachelor of Nursing. Jistgħu jwettqu proċeduri ta' infermiera, jimmaniġġjaw medikazzjoni għall-uġiġ u jgħinu biex jipprevjenu dħul bla bżonn fl-isptar.

Infermier Enrolled (EN) jaħdem taħt id-direzzjoni ta' RN. It-tnejn huma registrati minn korp regolatorju. Ir-registrazzjoni tiżgura li l-istandards professjonali jinżammu u tipproteġi lill-pubbliku.

L-Assistenti tal-Infermiera (AIN) / Ħaddiema tal-Kura / Ħaddiema tas-Servizz tal-Kura (CSE) jaħdmu taħt is-supervizjoni u d-direzzjoni tal-infermiera u jipprovdu ħafna mill-kura f'faċilitajiet residenzjali tal-kura tal-anzjani u fil-komunità. Il-livell ta' taħriġ u r-rwoli tagħhom ivarjaw.



HU D-DRITT TIEGĦEK LI TISTAQSI

Jekk teħtieġ parir ta' avokatura jew ta' speċjalista dwar xi suġġett li mhux kopert f'dan il-fuljett:

My Aged Care
 1800 200 422 • myagedcare.gov.au

Servizz ta' Traduzzjoni u Interpretazzjoni (TIS)
 131 450


Servizz tad-Drittijiet tal-Anzjani
 1800 424 079 • seniorsrightsservice.org.au

Dan il-fuljett gie żviluppat u approvat minn:



Għal lista sħiħa ta' organizzazzjonijiet ta' appoġġ jekk jogħġbok żur www.10questions.org.au

Jekk għandek tħassib dwar faċilità residenzjali tal-kura tal-anzjani ikkuntattja:

 1800 951 822



www.agedcarequality.gov.au



10

Mistoqsijiet li għandek tistaqsi

DWAR KURA TAD-DIMENZJA FIL-KURA RESIDENZJALI TAL-ANZJANI (DEMENTIA - MALTESE)



www.10questions.org.au

Xi faċilitajiet tal-kura tal-anzjani joffru kura "Speċifika għad-Dimenzja", iżda s-servizzi offriti jistgħu jvarjaw. Ħafna jipprovdu għal nies bid-dimenzja u għalhekk uża dawn il-mistoqsijiet biex tagħzel post li hu tajjeb għalik. It-tnejn ta' ktieb tal-istorja tal-ħajja minn qabel jista' jgħin lill-impjegati biex jippersonalizzaw il-kura tiegħek.

1 Kif se tiżgura l-libertà tal-moviment madwar il-post?
Il-libertà tal-moviment m'għandha qatt tkun ristretta minħabba li m'hemmx biżżejjed impjegati li jippermettu lin-nies jiċċaqalqu u jagħmlu għażliet sikuri dwar kif u fejn iqattgħu l-ħin tagħhom. Iż-żoni murija fl-ewwel żjara tiegħek m'humiex dejjem fejn ser jieħdu ħsieb in-nies, għalhekk huwa importanti li tivverifika fejn in-nies iqattgħu ħafna mill-ħin tagħhom matul il-ġurnata.

2 In-nies kif huma appoġġati biex jieħdu sehem f'attivitajiet li jieħdu gost jagħmlu?
Għandhom jiġu organizzati attivitajiet fuq gewwa, fuq barra, individwali u fi grupp li persuni b'kapaċità li tvarja jistgħu jgawdu b'mod sigur. Dawn għandhom jinkludu taħlita ta' attività fiżika, stimolazzjoni mentali u sensorjali u jkunu adattati għall-oqsma ta' interess tan-nies. Iċċekkja jekk hemmx aktar ħaddiema impjegati biex jgħinu lin-nies jipparteċipaw u kemm-il darba jsir dan.

3 Kif ikunu jafu l-impjegati dwar il-ħtiġijiet individwali tan-nies?
Kulħadd, inklużi membri tal-familja għandhom ikunu involuti fl-ippjanar tal-kura. Ir-rutini individwali, il-preferenzi u l-ħtiġijiet tal-kura personali tan-nies għandhom jitniżżlu u pjan ta' kura għandu jkun miftiehem u kkomunikat lil kull min hu involut. Xi informazzjoni bil-miktub għall-impjegati biex jgħin视角 isiru jafu lin-nies jistgħu jgħinu, għalhekk iċċekkja li jintużaw.

4 X'għamilt biex il-post ikun faċli għal persuni bid-dimenzja?
Ambjent familjari u kalm b'sinjali ċari u affarijiet li jgħinu l-memorja jistgħu jgħinu lin-nies iħossuhom siguri u konxji tal-inħawi tagħhom. Iċċekkja jekk il-post jinħassx qiesu d-dar

tiegħ u jekk tistax tpoġġi għamara u affarijiet mid-dar fil-kmamar tas-sodda. Sinjali ċari kemm bil-kliem kif ukoll bl-istampi jistgħu jgħinu lin-nies isibu fejn iridu jmorru. Hsejjes qawwija, spazji iffullati, dawl batut, disinji konfużi fuq twapet u hitan jistgħu jkunu stressanti u għalhekk imxi u iċċekkja l-faċilitajiet.

5 X'inhu l-proporzjon tal-impjegati għal kull xift?
Osserva jekk hemmx biżżejjed impjegati fil-post biex jissorveljaw lin-nies u jgħin视角 jieklu, jissoċjalizzaw u jiċċaqalqu. Meta jkun qed jidlam wieħed jista' jhossu konfuż meta ma jkunx ċar jekk hux binhar jew bil-lejl għalhekk aktar għajnuna tista' tkun utli f'ċerti ħinijiet. Staqsi jekk il-proporzjonijiet tal-impjegati għar-residenti humiex imnaqqa fi kwalunkwe ħin tal-ġurnata, matul il-lejl jew fi tmiem il-ġimgħa. Iċċekkja li l-ebda zona ma tithalla mhux sorveljata għal perjodi twal.

6 L-impjegati huma mharrġa fil-kura tad-dimenzja?
Jista' jkun hemm ħafna tibdil ta' impjegati u għalhekk kun żgur li taħriġ speċifiku għad-dimenzja jiġi offrut meta l-ħaddiema jibdeu l-impjeg tagħhom u li jirċievu aġġornamenti regolari. L-impjegati għandhom ikunu jafu kif jiksibu għajnuna biex jimmaniġġjaw il-bżonnijiet tal-persuni, għalhekk staqsi x'rabtiet hemm ma' speċjalisti lokali tas-saħħa mentali / tal-kura tal-anzjani u t-tim ta' rispons għall-imġiba.

7 Kif tgħin lin-nies jimmaniġġjaw il-kontinenza tagħhom?
Problemi ta' kontinenza jistgħu jinqalgħu jekk in-nies ma jistgħux isibu l-kamra tal-banju, jinżgħu jew jużaw it-tojlit b'mod korrett. Iċċekkja jekk hemmx ħafna tojlits ħdejn iż-żoni fejn toqgħod b'sinjali ċari u mgħammra b'poggamani

ma' fejn iżzomm. Fittex jekk hemmx biżżejjed impjegati fil-post biex jgħinu lin-nies biex imorru fit-tojlit. Id-dar residenzjali hija legalment meħtieġa li ttiprovdi tagħmir ta' kontinenza biex taqdi l-ħtiġijiet tan-nies u m'għandhiex tirrestringi l-provvisti.

8 Liema appoġġ mediku huwa disponibbli?
Il-kontinwità tal-kura hija tajba b'mod partikolari għal nies li ma jistgħux jesprimu s-sintomi tagħhom verbalment. Il-GP regolari ta' persuna spiss jaf l-istorja medika tagħhom, għalhekk iċċekkja jekk iżurx il-post. Jekk le, staqsihom biex jgħaddu r-rekords mediċi lill-GP il-ġdid. Staqsi jekk tobbja b'kompetenza medika fil-kura tad-dimenzja jżurux il-post. Iċċekkja wkoll jekk għandekx tħallas żejjed għat-trasport u għall-impjegati biex jakkumpanjaw żjarat lil speċjalista tad-dimenzja.

9 In-nies kif huma appoġġati biex jieħdu deċiżjonijiet għall-itwal żmien possibbli?
Dijanjsi tad-dimenzja ma tnaqqasx id-dritt ta' persuna li tiegħu deċiżjonijiet dwar il-kura u l-istil ta' ħajja tagħha, u l-impjegati għandhom jipprovdu l-appoġġ meħtieġ biex in-nies ikunu jistgħu jagħmlu dan. Kultant bħala l-aħħar għażla tkun meħtieġa persuna li tiegħu d-deċiżjonijiet minflok*. Anke f'dak il-każ, ix-xewqat u l-benesseri tal-persuna għandhom jiġu kkunsidrati. Allura staqsi kif l-impjegati se jiżguraw li dawn id-drittijiet jiġu milqugħa.

10 Kemm-il darba tirrevedi l-medicina tan-nies?
Il-medicini għandhom effetti sekondarji u għalhekk huwa aħjar li tillimita l-ammont meħud u tirrevedi regolarment dawk li huma meħtieġa. Il-medicina qatt ma għandha tintuża għax m'hemmx biżżejjed impjegati biex jissodisfaw il-bżonnijiet tan-nies. Iċċekkja kemm-il darba jkun hemm żjara mill-GP biex jirrevedi l-medicina.

* Jista' jinħatar minn persuna meta jkollha l-kapaċità. Is-Servizz tad-Drittijiet tal-Anzjani jista' joffri pariri b'xejn jekk m'intix ċert dwar x'għandek tagħmel. Ara wara tal-fuljett għad-dettalji ta' kuntatt.